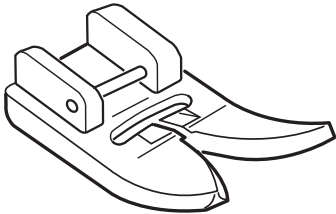


ULTRA GLIDE NEEDLE PLATE AND ULTRA GLIDE FOOT

For 9 mm max. stitch width machines

Ref: 202-237-000

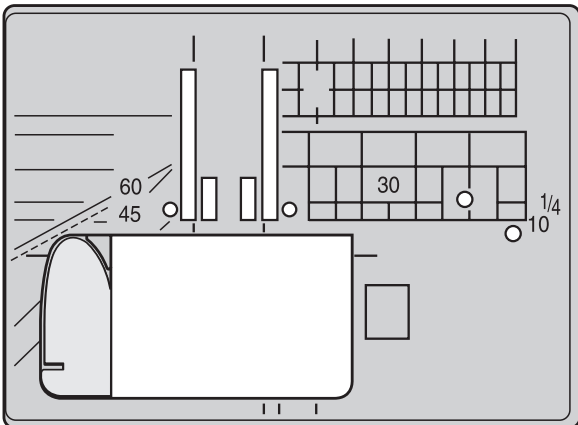
Compatibles models: 920 - 900 - 860 - 780 - 760 -
760PRO- 730 - 730PRO - 680



Molded from a special resin that allows easier sewing of sticky materials, the ultra glide foot moves smoothly over faux leather, ultra suede, vinyl and even plastics on the ultra glide needle plate. This non-stick attachment glides along with no drag so you can sew on these surfaces just like they were regular fabric.

CAUTION

- Make sure to press the Lockout key when attaching /detaching the needle plate / foot and inserting the bobbin.
- For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching / detaching the needle plate / foot inserting the bobbin.
- Please refer to your machine's instruction manual for accessory attachment and removal information.

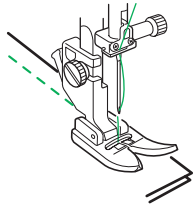


Attaching the Ultra Glide Needle and Ultra Glide Foot

Machine Settings:

Stitch pattern: Straight stitch, Zigzag stitch

- Please refer to your machine's instruction manual for needle plate and presser foot attachment and removal information.



To Sew:

Use this foot in the same way as the standard zigzag foot.

To Insert the Bobbin:

1. Place a bobbin in the bobbin holder with the thread running off counterclockwise as shown.

① End of thread

② Bobbin

2. Hold the bobbin with a fingertip so it does not rotate. Guide the thread into the front notch of the bobbin holder. Pull the thread to the left to pass it under the guide.

③ Front notch

④ Guide

3. Draw the thread to the left to pass it into the guide path marked «1». Make sure that the thread comes out from the side notch of the bobbin holder.

⑤ Guide path «1»

⑥ Side notch

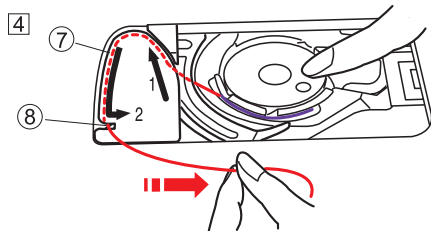
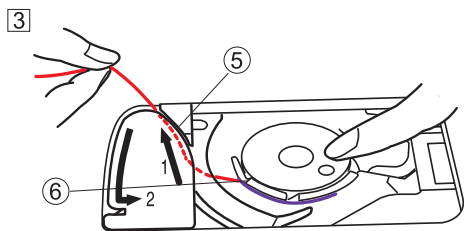
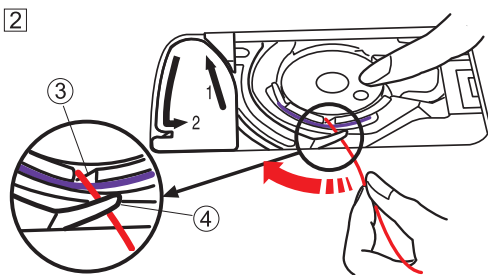
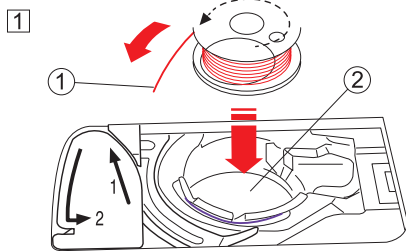
4. Continue to draw the thread along the guide path marked «2» and pull the thread to the right through the slit. The thread will be cut to a proper length and held in place.

⑦ Guide path «2»

⑧ Slit (Thread cutter)

- Do not move the feed dog with the foot lowered without fabric. Otherwise, the feed dog will be damaged.

- Do not scratch the needle plate with a sharp item such as a needle, scissors, etc. Otherwise, the needle plate will be damaged.

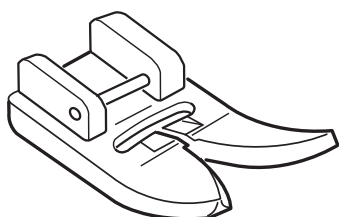


PLAQUE AIGUILLE ULTRA GLISSE ET PIED ULTRA GLISSE

Pour machines à coudre avec 9 mm de largeur de couture

Réf: 202-237-000

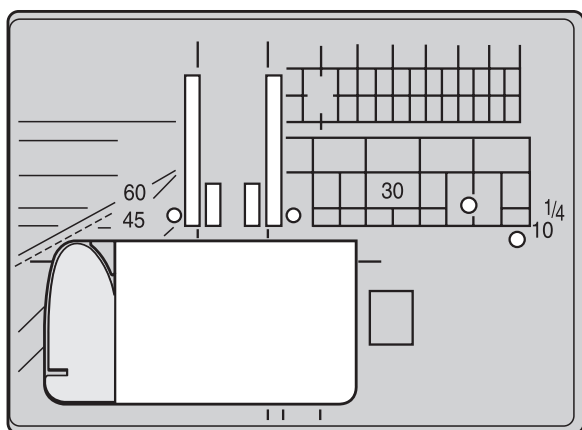
Machines compatibles: 920 - 900 - 860 - 780 - 760 - 760PRO- 730 - 730PRO - 680



Moulé à partir d'une résine spéciale qui permet de coudre plus facilement des matières collantes, le pied ultra glisse vous facilite la tâche en se déplaçant en toute facilité sur des matières spécifiques comme le simili cuir, le vinyle ou le plastique avec l'aide de la plaque aiguille ultra glisse.

⚠ ATTENTION

- Appuyez sur le bouton de verrouillage lorsque vous remplacez ou fixez le pied, la plaque aiguille ou la canette.
- Pour les modèles de machines sans bouton de verrouillage, coupez le contact lorsque vous retirez ou fixez un accessoire.
- Référez-vous au manuel d'instructions de votre machine à coudre pour toutes les informations concernant la fixation et le changement d'un accessoire.



Fixation de la plaque aiguille ultra glisse et du pied ultra glisse

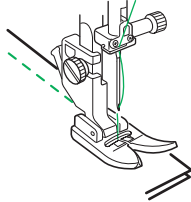
Réglage de la machine:

Motif de point: Point droit, Point zigzag

- Référez-vous au manuel d'instructions de votre machine à coudre pour toutes les informations concernant la fixation et le changement d'un accessoire.

Coudre:

Utilisez ce pied de la même manière qu'un pied zigzag standard.



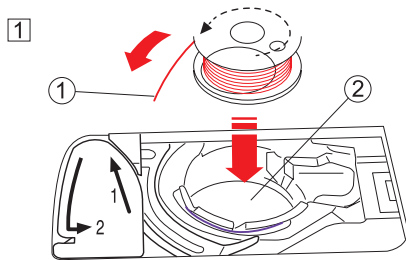
Pour coudre:

Utilisez ce pied de la même manière qu'un pied zigzag standard.

Insertion de la canette:

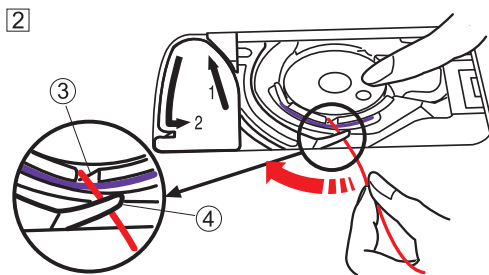
1. Placez la canette dans le porte-canette, avec le fil se déroulant dans le sens anti horaire.

- ① Fin du fil
- ② Porte-canette



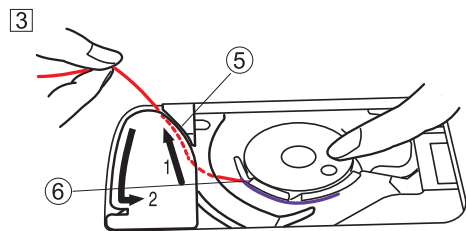
2. Maintenez la canette avec le bout des doigts pour qu'elle ne tourne pas. Guidez le fil dans l'encoche située sur le devant du porte-canette. Tirez le fil vers la gauche pour le passer sous le guide.

- ③ Encoche frontale
- ④ Guide



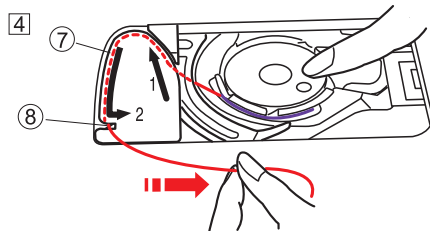
3. Tirez le fil vers la gauche pour le faire passer dans la trajectoire du guide marqué «1». Assurez-vous que le fil sorte de l'encoche latérale du porte-canette.

- ⑤ Trajectoire du guide «1»
- ⑥ Encoche latérale



4. Continuez de tirer le fil le long de la trajectoire du guide marqué «2» et tirez le fil vers la droite dans la fente. Le fil sera coupé à la bonne longueur et maintenu en place.

- ⑦ Trajectoire du guide «2»
- ⑧ Fente (Coupe-fil)



- Ne déplacez pas la griffe d'entraînement avec le pied abaissé sans tissu. Sinon, la griffe sera endommagée.

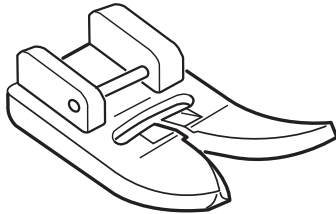
- Ne pas rayer la plaque à l'aiguille avec un objet pointu comme une aiguille, ciseaux, etc. Sinon, la plaque à aiguille sera endommagée.

PLACA DE AGUJA DE ULTRA DESLIZAMIENTO E PIE DE ULTRA DESLIZAMIENTO

Máquina de coser con amplia costura 9 mm

Ref: 202-237-000

Modelos compatibles: 920 - 900 - 860 - 780 - 760 - 760PRO- 730 - 730PRO - 680

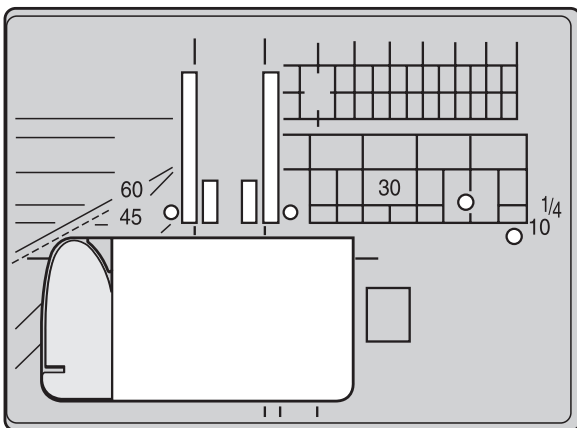


El pie ultra-deslizante está moldeado en una resina especial que facilita la costura de material espegajosos. Se mueve suavemente sobre cuero sintético, vinilos y plásticos, incluso usando la plancha aguja ultra-deslizante.



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de presionar la tecla “bloqueo” al poner o retirar la plancha aguja, el pie y / o carrete.
- Para los modelos sin tecla de bloqueo ponga el interruptor de encendido en la posición de apagado.

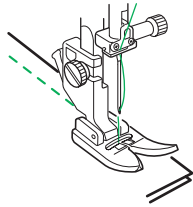


Colocación de la Ultra Glide Aguja Ultra Glide Pie

Ajustes de la máquina:

Puntada: puntada recta o zig-zag.

- Consulte el manual de instrucciones de la máquina para la información de postura y extracción de la plancha aguja y el pie.



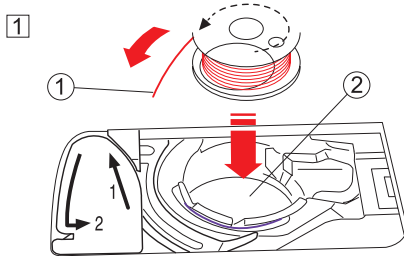
Coser:

Utilice este pie de la misma manera que el zig-zag estándar.

Ponga el carrete:

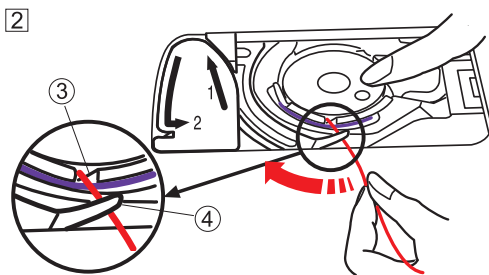
1. Ponga el carrete en el porta-carrete cuidando que el hilo quede salido en sentido contrario a las agujas del reloj, tal como muestra la imagen.

- ① Fin del hilo
- ② Porta-carrete



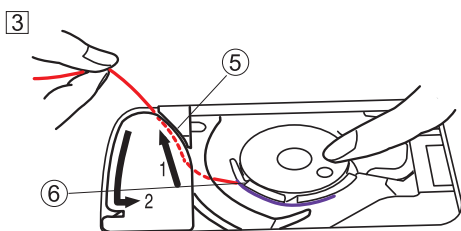
2. Sujete el carrete con la punta de los dedos para evitar que rote hacia el orificio frontal del porta-bobina. Tire del hilo hacia la izquierda y páselo por debajo de la guía.

- ③ Orificio frontal
- ④ Guía



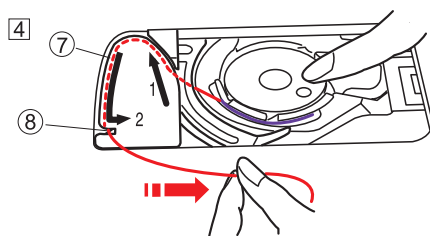
3. Lleve el hilo hacia la izquierda para pasarlo a través de la guía por el camino marcado con el número «1» Asegúrese de que el hilo salga por el otro lado del orificio del porta-carrete.

- ⑤ Camino de guía número «1»
- ⑥ Orificio lateral



4. Continúe llevando el hilo a lo largo del camino marcado con el número «2» y tire llevándolo hacia la izquierda a través de la ranura. El hilo se cortará en un largo adecuado para luego quedar en su lugar.

- ⑦ Camino guía «2»
- ⑧ Ranura cortadora de hilo



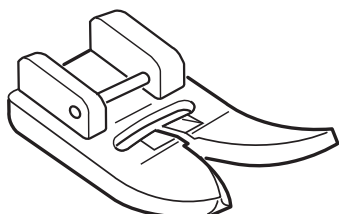
- No mueva los dientes de arrastre con el pie abajo sin tela ya que podría dañarlos.
- No rayar la placa de la aguja con algún objeto afilado (aguja, tijeras, etc.) Podría dañar la placa de la aguja.

PLACCA AGO ULTRA SCORREVOLE E PIEDINO ULTRA SCORREVOLE

Per macchina da cucire con larghezza di cucitura di 9 mm

Ref: 202-237-000

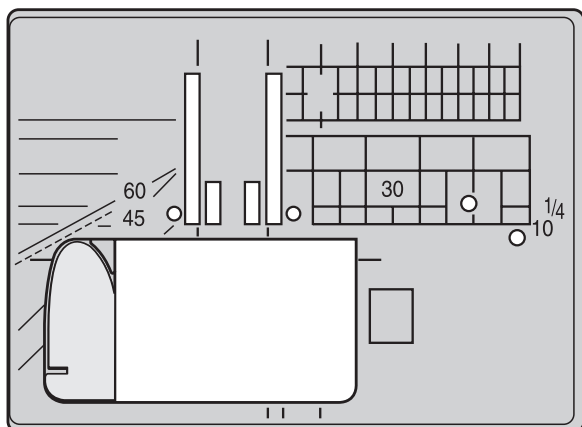
Macchine compatibili: 920 - 900 - 860 - 780 - 760 - 760PRO - 730 - 730PRO - 680



Creato con una resina speciale, il piedino ultra scorrevole e antiaderente si muove lungo il tessuto senza trascinarlo. Ciò vi faciliterà le esecuzioni di cuciture su tessuti specifici. Ideale per pelli, pelli sintetiche, tessuti in vinile, plastica o maglia. A utilizzare con l'adeguata placca ago ultra scorrevole.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di procedere alla sostituzione o fissazione del piedino, della placca ago o della spolina, assicuratevi che il tasto chiave della vostra macchina sia attivato.
- Per i modelli di macchine che non presentano il tasto chiave, assicuratevi che l'interruttore d'alimentazione della macchina sia su «0» durante la sostituzione o fissazione del piedino o del coperchio porta spolina.



Fissazine della placca ago ultra scorrevole e del piedino ultra scorrevole

Impostazione della macchina:

Motivo del punto: punto dritto o punto zigzag

- Vogliate consultare il manuale d'uso della vostra macchina per le informazioni riguardanti la sostituzione e/o fissazione della placca ago e del piedino.

Cucitura:

Utilizzate il piedino della stessa maniera d'un piedino standard o zigzag.

Introduzione della spolina:

1. Inserite la spolina nella capsula con il filo che fuoriesce in senso antiorario come mostrato sulla placca copri spolina.

- ① Capo del filo
- ② Capsula spolina

2. Trattenete la spolina con la punta del dito per non farla ruotare. Guidare il filo attraverso l'incavo frontale del porta spolina. Tirare il filo verso sinistra e passarlo sotto la guida spolina.

- ③ Incavo frontale
- ④ Guida spolina

3. Tirate il filo verso sinistra e fino a farlo passare lungo l'incavo contrassegnato con la freccia numero "1".

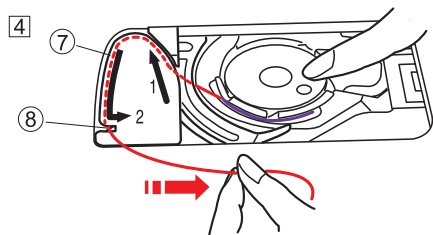
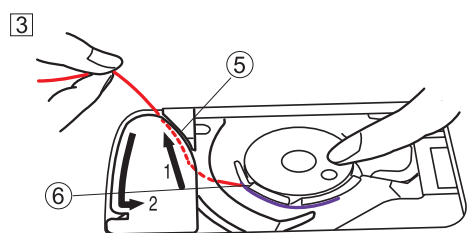
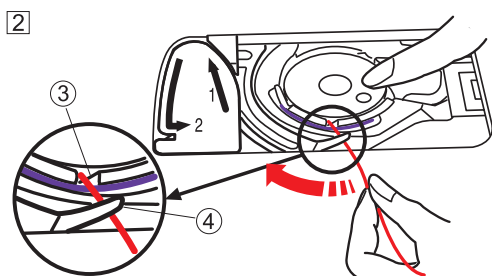
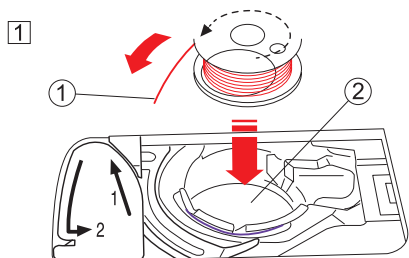
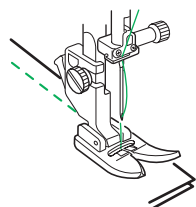
- ⑤ Incavo laterale 1
- ⑥ Incavo laterale

4. Proseguite tirando il filo lungo l'incavo grigio contrassegnato con la freccia numero "2". Tirate il filo verso destra fino al taglia-filo. Il filo sarà tagliato al punto giusto e trattenuto sul posto.

- ⑦ Incavo frontale "2"
- ⑧ Taglia filo

- Evitate che il piedino si sposti sulle griffe di trasporto della macchina senza tessuto. In caso contrario la griffe potrebbe essere danneggiata.

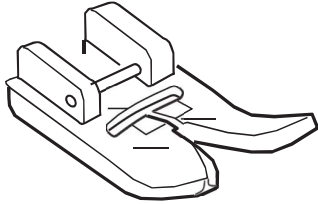
- Evitate di rigare la placca ago con un oggetto contendente, forbici, ecc. In caso contrario la griffe sarà danneggiata.



Antihafffuß Und Antihaftstichplatte

Für Maschinen mit max. Stichbreite
von 9 mm 202-237-000

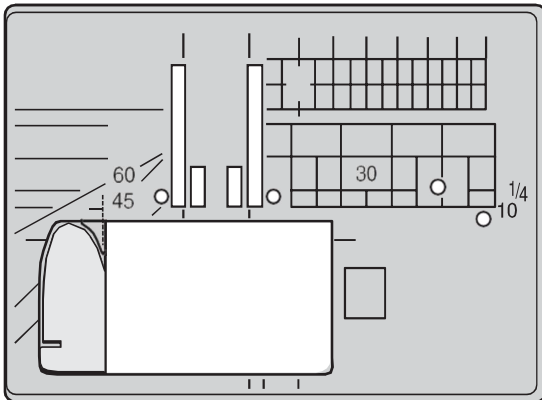
Kompatible Modelle: 920 - 900 - 860 - 780 - 760 -
760PRO - 730 - 730PRO - 680



Der Antihafffuß besteht aus einem speziellen Kunststoff, der das Nähen haftender Stoffe ermöglicht, er gleitet auf der Antihaftstichplatte sanft über Kunstleder, Alcantara, Vinyl und sogar Kunststoffe. Dieses nichtklebrige Zubehörteil gleitet ohne Verziehen, sodass Sie auf diesen Oberflächen wie normalen Stoff nähen können.

⚠ VORSICHT

- Achten Sie darauf, die Sperrtaste zu drücken, wenn Sie die Stichplatte/den Fuß anbringen und die Spule einsetzen.
- Schalten Sie bei Modellen ohne Sperrtaste den Netzschalter aus, wenn Sie die Stichplatte/den Fuß anbringen/abnehmen und die Spule einsetzen.
- Informationen zum Anbringen und Abnehmen des Zubehörteils finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

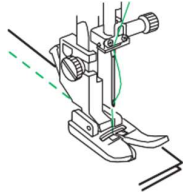


Anbringen der Antihafffuß Und Antihaftstichplatte

Maschineneinstellungen:

Stichmuster: Geradstich, Zickzackstich

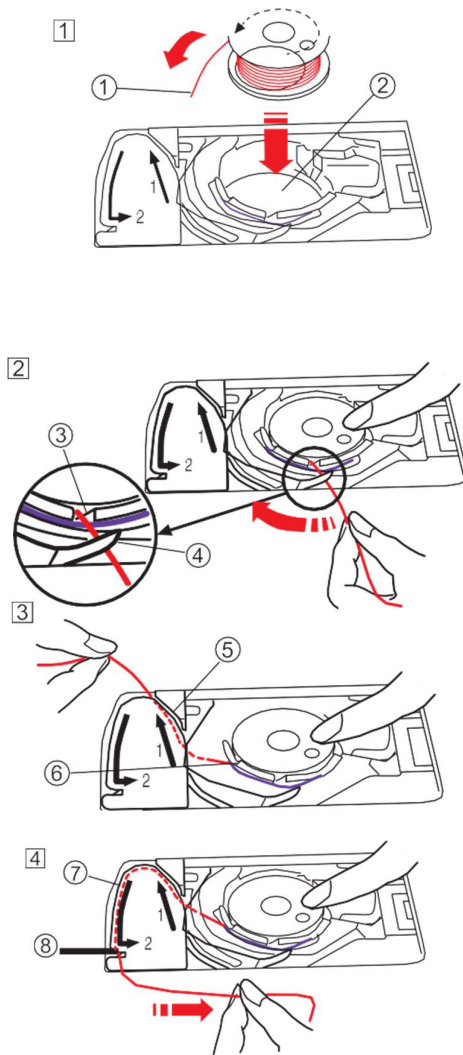
- Informationen zum Anbringen und Abnehmen der Stichplatte und des Nähfußes finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.



Nähen:

Verwenden Sie diesen Fuß auf die gleiche Weise wie den Standard-Zickzackfuß.

Einsetzen der Spule:



1. Setzen Sie eine Spule in die Spulenhalterung ein, wobei der Faden wie abgebildet im Gegenuhrzeigersinn abläuft.

- ① Fadenende
- ② Spule

2. Halten Sie die Spule mit einer Fingerspitze fest, sodass sie sich nicht dreht. Führen Sie den Faden in die vordere Kerbe der Spulenhalterung. Ziehen Sie den Faden nach links, um ihn unterhalb der Führung entlangzuführen.

- ③ Vordere Kerbe
- ④ Führung

3. Ziehen Sie den Faden nach links, um ihn entlang der mit „1“ gekennzeichneten Führungsbahn zu führen. Vergewissern Sie sich, dass der Faden aus der seitlichen Kerbe der Spulenhalterung austritt.

- ⑤ Führungsbahn „1“
- ⑥ Seitliche Kerbe

4. Ziehen Sie den Faden weiter entlang der mit „2“ gekennzeichneten Führungsbahn und ziehen Sie den Faden nach rechts durch den Schlitz. Der Faden wird auf die richtige Länge abgeschnitten und festgehalten.

- ⑦ Führungsbahn „2“
- ⑧ Schlitz (Fadenabschneider)

- Bewegen Sie den Transporteur nicht, wenn der Fuß ohne Stoff abgesenkt ist. Andernfalls wird der Transporteur beschädigt.

- Zerkratzen Sie die Stichplatte nicht mit einem scharfen Gegenstand, wie zum Beispiel einer Nadel, Schere usw. Andernfalls wird die Stichplatte beschädigt.